

Molhos Maruti: para cada receita, um molho especial. MARUTI www.maruti.com.br

オバマ氏に厳正対応要求へ

首相「非常に強い憤り」

沖縄事件、サミットで

【共同】安倍晋三首相は主要国首脳会議（伊勢志摩サミット）に合わせて5月下旬に開催する日米首脳会議で、沖縄県で女性の遺体が遺棄されたとして米軍属の男が逮捕された事件を取り上げ、オバマ大統領に厳正対応を直接求める意向を固めた。複数の政府関係者が20日、明らかにした。首相は官邸で「非常に強い憤りを感じる。今後、徹底的な再発防止など厳正な対応を米側に求めたい」と記者団に述べた。



安倍晋三首相

日本政府は沖縄関係関係に米軍属の男が逮捕された事件を取り上げ、オバマ大統領に厳正対応を直接求める意向を固めた。複数の政府関係者が20日、明らかにした。首相は官邸で「非常に強い憤りを感じる。今後、徹底的な再発防止など厳正な対応を米側に求めたい」と記者団に述べた。

エジプト機墜落「爆弾」か

【カイロ共同】地中海でエジプト航空機が墜落した可能性があると報じられた。機上には乗客100人以上と見られる。墜落機はエジプト領海に墜落したと見られる。機上には乗客100人以上と見られる。墜落機はエジプト領海に墜落したと見られる。

樹海

「ラヴァ・ジャット作戦では、すでにベトロラス（P.B）重役、取引先建設会社の経営陣、それをつないだ関係者、業者、マルゲテロ（選挙運動責任者）が捕まった。次の捜査の標的は誰か？ 彼らを裏で操って



番組の一場面 (reprodução TV Cultura)

「ラヴァ・ジャット作戦では、すでにベトロラス（P.B）重役、取引先建設会社の経営陣、それをつないだ関係者、業者、マルゲテロ（選挙運動責任者）が捕まった。次の捜査の標的は誰か？ 彼らを裏で操って

「俺は全ての会話を録音している」 デウジジオ元上議の爆弾発言 「ルーラに頼まれて、セ

「ルーラに頼まれて、セ ルウエローが司法取引供 述にに応じないようにつ

「ルーラに頼まれて、セ ルウエローが司法取引供 述にに応じないようにつ

「ルーラに頼まれて、セ ルウエローが司法取引供 述にに応じないようにつ

「ルーラに頼まれて、セ ルウエローが司法取引供 述にに応じないようにつ

「ルーラに頼まれて、セ ルウエローが司法取引供 述にに応じないようにつ

「ルーラに頼まれて、セ ルウエローが司法取引供 述にに応じないようにつ

「ルーラに頼まれて、セ ルウエローが司法取引供 述にに応じないようにつ

「ルーラに頼まれて、セ ルウエローが司法取引供 述にに応じないようにつ

「ルーラに頼まれて、セ ルウエローが司法取引供 述にに応じないようにつ

「山形が日本酒にとつての「ブルゴーニュ地方」 になつていければいい」と笑顔を醸成する酒造部の

「山形が日本酒にとつての「ブルゴーニュ地方」 になつていければいい」と笑顔を醸成する酒造部の

JAPÃO TRADICIONAL 2016 "Pacote de 17 dias" VIA DUBAI VIA DOHA

O Fascinante México 02 noites na histórica Guadalajara, terra dos Mariachis e dos sombreros mexicanos...

MF修正案の議会審議難行か



ロメロ・ジュカ企画相(Agencia Senado)

30日までの承認目指す

テメル暫定政権は、5月30日まで承認を目指す。5月30日までに承認されれば、5月31日付の閣議で正式に承認される。...

どこまで膨らむ赤字額 前政権の負の遺産に苦慮

ミシエル・テメル大統領代行(民主運動党・PMDB)にとり、最初の議会審議の洗礼とも言うべき、今年度予算における基礎的財政収支の赤字目標見直し案(MF)の採決が来週中には行えない可能性が出てきたと20日付各紙が報じた。

と、暫定政権の予算は、人件費その他の基本的な経費にいたるまで、即時凍結状態(シャット・ダウン)に陥る。...

急ぐよう要請した。ロメロ・ジュカ企画相も、MFを27日までに通すため、各省庁に26日の聖体の祝日を返上して働くよう、叱咤している。...

連邦最高裁は19日、サンパウロ総合大学が開発したガン治療用薬剤の利用を認める法案を退けた。...

インフルエンザ 数州で予防接種の期間延長 詳細は自治体毎に確認を 保健省のインフルエンザ予防接種キャンペーンは、20日終了したが、...

リオ五輪 市内警備に軍の応援を要請 リオ州のジョゼ・マリアノ・ペウトラ保安局長は19日、同州内の暴力事件数増大のため、...

ジ長 罰金不正で告発される ハゲ電子リーダー大量設置も フェルナンド・ハダジ市長が不当な方法で交通違反を摘発、罰金の使途も適切でなかったとして、...

PB総裁にパレンテ氏

ラヴァ・ジャット作戦(ルJ)で大規模汚職が摘発され、世界一の負債を抱える企業となったペトロbras(PB)の新総裁に、フェルナンド・エンリケ・カルドゾ(FHC)政権で官房長官や企画相を務めたパレンテ氏が就任した。...

取引所(BMF Fovespa)の取締役会会長で、資産管理会社の共同経営者でもある。ミシエル・テメル大統領代行は、FHC政権下で起きた電力危機(2001年)解決にも尽力した同氏の手腕を高く買い、粘り強い交渉の末に承諾を得た。...

パレンテ氏の就任は、23日に開催されるPBの経営審議会での承認待ちだが、アウデミル・ヘルナンデス現総裁は交代を容易にするために辞任する考えも明らかにしている。...

月が始まったルJの最大の標的で、複数の理事や役員が汚職に関与したとして断罪された上、総裁も交代。ペネジナ上、総裁PB再建を担うべく、2015年2月に任命された後、15カ月間、負債軽減などに努めた。PBは、2014年3月、2015年3月、2016年3月の赤字額は、それぞれ3600万レ、4200万レ、5000万レと増え、...

た上、為替変動や負債の利息返済などで赤字が出たが、3月末現在の総負債額は、投資減額や傘下の企業売却などで15年未現在より9%少ない4500億レとなった。...

この要請はフランスを悩めるなどの改善努力を続けており、その業績は高く評価されている。このような流れの中で、総裁就任を要請されたパレンテ氏は、指名後に持たれた記者会見で「国家再建のために」と述べた。...

防衛省は、初段階では軍がフェルナンド・ハダジ市長を支援し、市内に警備を要請すると発表した。...

世界一の負債解消はいつ?

世界一の負債解消はいつ? PBは、2014年3月、2015年3月、2016年3月の赤字額は、それぞれ3600万レ、4200万レ、5000万レと増え、...

た上、為替変動や負債の利息返済などで赤字が出たが、3月末現在の総負債額は、投資減額や傘下の企業売却などで15年未現在より9%少ない4500億レとなった。...

この要請はフランスを悩めるなどの改善努力を続けており、その業績は高く評価されている。このような流れの中で、総裁就任を要請されたパレンテ氏は、指名後に持たれた記者会見で「国家再建のために」と述べた。...

防衛省は、初段階では軍がフェルナンド・ハダジ市長を支援し、市内に警備を要請すると発表した。...

防衛省は、初段階では軍がフェルナンド・ハダジ市長を支援し、市内に警備を要請すると発表した。...

防衛省は、初段階では軍がフェルナンド・ハダジ市長を支援し、市内に警備を要請すると発表した。...

熊本地震の被災者へ 義援金を!

【振込先】
 ブラジル銀行 (Banco do Brasil)
 リベルダーデ支店 (Agencia 1196-7)
 口座番号「42479-X」
 名義「Associacao Kumamoto Kenjin do Brasil」

寄付者の名前を同県に報告するため、銀行振込のレシーボを送付下さい。
 なお、熊本県人会事務局では現金での寄付も受け付けています。
 問い合わせは同事務局まで。
 <熊本県人会事務局>
 Rua Guimaraes passos, 142 - Vila Mariana
 TEL: (11) 5084 - 1338

岡田・大城不動産 OKADA & OSHIRO IMÓVEIS

売買・賃貸・管理 TEL: (11) 3272-9885

| VENDE-SE 売買物件 | LIBERDADE SALA COML. | LIBERDADE SALA COML. | CAMBUCI SOBRADO COML. | SÉ SOBRADO COML. |
|--|--|--|--|--|
| LIBERDADE LOJA COML. 2 SALAS CONJUGADAS, 1 BANHEIRO, ÁREA ÚTIL: 40 M² R\$ 250.000,00 | LIBERDADE SALA COML. 1 SALA, 1 BANHEIRO, ÁREA ÚTIL: 25 M² R\$ 170.000,00 | LIBERDADE SALA COML. 1 SALA, 1 BANHEIRO, ÁREA ÚTIL: 24,35 M² R\$ 252.000,00 | TERRENO: 1.059 M² R\$ 3.000.000,00 | 1 COZINHA, ÁREA ÚTIL: 1.544 M² R\$ 8.000.000,00 |
| ALUGA-SE 賃貸物件 | LIBERDADE SALA COML. | V. CLEMENTINO SALA COML. | LIBERDADE SALA COML. | LIBERDADE SALA COML. |
| LIBERDADE SALA COML. 2 SALAS, 2 BANHEIROS, ÁREA ÚTIL: 59 M² R\$ 1.900,00 | LIBERDADE SALA COML. 2 SALAS, 2 BANHEIROS, ÁREA ÚTIL: 59 M² R\$ 1.600,00 | V. CLEMENTINO SALA COML. 1 SALA, 1 COZINHA, 2 BANHEIROS, ÁREA ÚTIL: 53 M² R\$ 2.300,00 | LIBERDADE SALA COML. 1 SALA, 1 BANHEIRO, ÁREA ÚTIL: 27 M² R\$ 1.000,00 | LIBERDADE SALA COML. 1 SALA, 1 BANHEIRO, ÁREA ÚTIL: 27 M² R\$ 800,00 |

女性事務員募集 Precisa-se Moças
 40歳以上の方でパソコン操作が出来る方。
 Acima de 40anos de preferencia, que saiba computador.

Rua Galvao Bueno, 405
 Liberdade
 3 Sao Paulo - SP

ニッケイ新聞のインターネットサイトでも!

ひと足早くニュースが見れる!
 あなたの投稿が日本や世界へ!
 → www.nikkeishimbun.jp

| 天気予報 | 最高 | 最低 | 天気 |
|-------|-----|-----|------|
| 5月21日 | 18度 | 15度 | 雨 |
| 5月22日 | 23度 | 15度 | 雨 |
| 5月23日 | 22度 | 15度 | 雨 |
| 5月24日 | 28度 | 20度 | 雨 |
| 5月25日 | 28度 | 20度 | 雨 |
| 5月26日 | 24度 | 16度 | 晴一時雨 |
| 5月27日 | 26度 | 18度 | 雨 |
| 5月28日 | 25度 | 18度 | 雨 |
| 5月29日 | 20度 | 13度 | 雨 |

日の出 6:36 日の入 17:30

| 外貨為替 | 米ドル相場 | ユーロ相場 | 円相場 |
|---------|------------|------------|------------|
| 中銀サイトより | 3.5251 R\$ | 3.5236 R\$ | 0.0320 R\$ |
| 米ドル相場 | 0.0320 R\$ | 0.0320 R\$ | 0.0320 R\$ |

2011年7月10日版

国際派日本人養成講座

知的障害者に「働く幸せ」を提供する会社

幾多の危機を乗り越えて、50年以上も

知的障害者中心に事業をしてきた会社が存在した

1. 働くことよってのみ 得られる幸せ

約50人の従業員の中で、知的障害者が社員7割を占める会社がある。粉の出ないダストレス・チヨークで3割のシェアを持つ「日本理化学工業」である。

この会社については、571号「日本を支える『いい会社』」で紹介した。日本理化学工業が知的障害者を採用し始めたのは、もう50年以上も前の昭和34(1959)年のことだ。

当時、社長だった大山泰弘さんが、近くの養護学校から、卒業予定の2名に、採用はできなくともせめて働く体験だけでもさせてくれなかと、頼み込まれて、引き受けたのが始まりだった。

日本理化学工業の社員達(日本理化学工業サイトより)



「国際派日本人養成講座」
(<http://www2s.biglobe.ne.jp/~nippon/jogindex.htm>)では、毎週、新しいコラムが紹介されています。

※これを読めば自然に、日本の文化や歴史に関心ももてるような話を毎週掲載しています。より多くの二世の方や日本語学習者に読んでもらい、少しでも日本に興味を持ってもらえるよう、最寄りの日本語学校や日系団体の掲示板に張ったり、普段は邦字紙を読んでいない兄弟や子や孫などに記事を紹介してください。(ニッケイ新聞編集部)

人々は心を打たれた。約束の1週間が終わる前日、十数人の社員全員が大山さんを取り囲んで、「みんなでカバーしますから、あの子たちを正規の社員として採用してください」と訴えた。

それから知的障害者を少しずつ採用するようになったのだが、大山さんに分らなかつたのは、会社で働くより施設で働いている方が楽なのに、なぜ彼らはこんなに「生懸命働きたがるのだから」ということだった。

これに答えてくれたのが、ある禅寺のお坊さんだった。曰く、幸福とは「人の役に立ち、人に必要とされること」。この幸せとは、施設では決して得られず、働くことよってのみ得られるものだ。

大山さんは目から鱗が落ちる思いがした。

2. 「徹底的に障害者雇用」にこだわる

これ以来、50年以上、日本理化学工業は積極的に障害者を雇用し続けてきた。

しかし、この50年間の歩みは平坦なものではなかった。「私たちが面倒をみますよ」と言ってくれた社員ばかりのうちには良かったが、やがて後から入ってきた人たちは不満が募った。「自分たちの方が仕事をしているのに、なぜ給料が変わらないのか」と訴えるようになった。

また社員旅行や忘年会をしても、健常者の社員は、障害者の世話をしなければならぬと思うと存分に楽しむことができない。障害者の方も普段と違うリズムの時間を過ごさなければならぬ。大山社長は、健常者と障害者のどちらに軸足を置いた経営をするのか、はっきりさせなければならぬか、と思った。

障害者中心にいきたい、と腹は決まっていた。しかし、当時の経営状態は決して良くはなかつた。障

害者雇用に対する株主もいた。障害者を「お手伝い」ではなく、主力にして、本場に品質・生産量を維持できるのだろうか。

一生懸命働いてくれていた障害者の姿を見ながら、大山社長は迷った。その迷いを振り切つて、「徹底的に障害者雇用」にこだわるといふ結論に辿り着くには、時間がかかった。しかし、この時に徹底して自分を問ひ詰めたことが、現在に至るまでに障害者雇用をぶれることなく続けてこられた「礎」になった。

3. 「世界のモデルとなるような知的障害者の工場を作つてやろう」

その後、大山さんはアメリカを視察して、この世界の先進国でも、身体障害者をたくさん雇っている企業はあつても、知的障害者を雇う民間企業は見あたらないことを知った。大山さんは発憤した。

よし、日本で、世界のモデルとなるような知的障害者の工場を作つてやろう。それも、純然たる民間企業として成立させてやるんだ。「1, p.7」

帰国してから、大山さんは知的障害者だけで稼働する生産ラインを作ることに没頭した。しかし、いくつもの壁が立ち上がった。ダストレス・チヨークづくりには、知的障害者には難しい工程がいくつもあったからだ。

たとえば材料の配合では、それぞれの色のチヨークに使用する材料の種類を間違えずに、重量をきっちり量らなければならぬ。これが知的障害者には難しい。

ある材料を100g混入しなければならぬ時に、秤の片側に100gのおもりを置き、それに釣り合うように材料を乗せる。しかし知的障害者は数字が苦手なので、そもそも「100g」ということを理解できない。

どうすればよいのだろう。毎日毎日、考え続け、そして、ふと思いついたのが交通信号だった。5年たつて

4. 健常者に負けない生産性を

しかし、世の中には心ない声を投げかける輩がいる。知的障害者中心にやっていると、(障害者)者でもできる「チヨークだから」といふ。

大山さんは悔しく思つて、チヨーク以外でも作れることを証明してやろうと思つた。そこで東京青年会議所での活動を通して親しくしていた音響メーカー・パイオニアの松本誠也さん(3代目会長)に「なにか仕事を発注してくれませんか」とお願いした。

松本さんは「そういうことなら」と快く、ビデオカセットの組み立ての仕事を回してくれた。カセットの中にある5つの部品を組み付ける仕事である。

同じ仕事を、別の手作業メーカーにも発注しているが、そこでは「人手1人1日10個しか作れない」といふ。大山さんはこれを目標と目ざした。

最初は、その大手メーカーと同じように、ベルトコンベアで運ばれてくるカセットに、1人で5つの部品をすべて組み付けるようにしたところ、せいぜい1日200個から300個しかできない。

そこで5人が並んで、各人が部品を一種類ずつ組み付けるようにした。すると5人で1日5千個を組み合わせることができた。「人当たりすれば千個」と、大手メーカーの健常者と変わらない生産性である。

しかも、不良率はこちらの方が勝つてた。工程を単純化したことで、知的障害者たちは目の前の作業に集中できるようになり、その結果、自分の持っている能力を最大限に発揮して、健常者以上の仕事ができるようになったのである。

5. 企業こそ「働く喜び」を与えられる

こうした試行錯誤を繰り返しながら、知的障害者を主力として会社を経営していきけるという確信を持つていった。知的障害者を初めて雇用してから15年たつて

6. 「ぜひ、サポートしたい」

障害者を主力とする「工務改革」に目処がついた頃、願つてもないチャンスが訪れた。昭和48(1973)年、労働省が障害者多数雇用モデル工場の融資制度を作り、日本理化学工業も対象に入ったのである。

工場のある大田区では宅地開発が急速に進んで、周囲は住宅に取り囲まれ、騒音の問題もあつた。いずれは移転しなければならぬ状況にあつた。この融資制度を使って、新工場に移転しようと考えたのである。

そのためには、まず移転先の土地を見つけてなければならぬ。地元の大田区に相談すると、「大田区に福祉工場をつくる計画を進めているから、支援するつもりはない」といふ。とにもかくも断られた。

気を取り直して、川を隔てた川崎市に相談すると、思いもかけず暖かく迎えてくれた。伊藤三郎市長(当時)が直々に、こう声をかけてくれた。

大山さん、川崎市は障害者施設の延長上に雇用施設をつくるのではなく、みなさんのような企業に障害者を雇用していただくのが一番よいと考えています。ぜひ、サポートしたい。土地はなんとしても探れることになった。

そして、市内の約4千平米の土地を安く貸してくれることになった。

7. 「大山さん、ぜひやってみてください」

もう一つ乗り越えなければならぬ山があつた。労働省から融資を受けるには、金融機関の保証を得ることが条件となつてた。

長年つきあつていた地元の信用金庫に相談すると、当時はまさに第一次オイルショックの真っ直ぐ中、支店長は渋い顔で「この不景気なときに、そんなお金を借りたら、返せなくなることは目に見えています」とけんもほろろの応対だった。

8. 「徳は孤ならず」

大山さんの知的障害者雇用への挑戦には次々と難関にぶち当たつたが、その都度、大山さんの思いに共感して助けてくれる人々が現れた。

「徳は孤ならず」といふ言葉を思い出した。大山さん、ぜひやってみてください」といふ連絡を受けたとき、大山さんは「本当ですか?」と思わず大声を出した。後で聞いたところでは、支店長はしぶつたが、担当者がつけてくれたという。大山さんの障害者雇用の思いに心を打たれたのだらう。

「我が国には、こういう人々があちこちに、たくさんいる事を、ありがたく、誇りに思う。」(文責:伊勢雅臣)

「徳は孤ならず」といふ。知的障害者たちが「働く喜び」を味わえる職場を作りたいという大山さんの志に共感して、様々な人々が力を貸してくれた。

共同開発の相手として、早稲田大学が「障害者をたくさん雇用している会社ならば、ぜひ協力したい」と名乗りをあげてくれた。

専門家の協力を得られ、平成17(2005)年、まったく粉が出ず、ホワイトボードにも

書ける新商品「キット・パス」を完成。ビニールやガラス、鏡などにもチヨークの書き味で書き、水拭きで簡単に消せる。企業や病院、工場現場でも利用が広がっている。このキット・パスで、子供たちが習字や算数などにも書きがき、情操教育にも有効であることが分かった。しかも知的障害児も3歳までに「感じる心」を自覚させるような経験をさせると、障害の程度が改善される可能性があるとのことだ。

日本文化2

Cultura Japonesa 2

待望の第2巻

日本文化の真髄に触れる6話を収録!

- ・コロニアの母 — 渡辺マルガリータ夫人
- ・日本移民の出エジプト記
- ・和食「いただきます」に込められた精神
- ・柔らの道は人づくり〜山下泰裕〜
- ・2000年前の建築様式伝える伊勢神宮
- ・現代語版 教育勅語

子供たちの日本を見る目が変わる!

R\$40

日本文化の真髄に触れる6話を収録!

「参考文獻」(1) 大山泰弘「働く幸せ」仕事でいちばん大切なこと、平成21年、WAVE出版

共同開発の相手として、早稲田大学が「障害者をたくさん雇用している会社ならば、ぜひ協力したい」と名乗りをあげてくれた。

専門家の協力を得られ、平成17(2005)年、まったく粉が出ず、ホワイトボードにも

書ける新商品「キット・パス」を完成。ビニールやガラス、鏡などにもチヨークの書き味で書き、水拭きで簡単に消せる。企業や病院、工場現場でも利用が広がっている。このキット・パスで、子供たちが習字や算数などにも書きがき、情操教育にも有効であることが分かった。しかも知的障害児も3歳までに「感じる心」を自覚させるような経験をさせると、障害の程度が改善される可能性があるとのことだ。

知的障害者が働く喜びを味わえる企業作りを追求してきた過程で、再び知的障害者の治療に役立つ新製品に辿り着いたことに、大山さんは不思議な「縁」を感じた。

「徳は孤ならず」といふ。知的障害者たちが「働く喜び」を味わえる職場を作りたいという大山さんの志に共感して、様々な人々が力を貸してくれた。

我が国には、こういう人々があちこちに、たくさんいる事を、ありがたく、誇りに思う。

(文責:伊勢雅臣)

販売・お問い合わせ

●ニッケイ新聞 (11) 3340-6060 ●日経新聞でも取り扱い中、地方発送もできます! ●太陽堂 (11) 3208-6588 ●フォノマキ竹内書店 (11) 3104-3399 ●高野書店 (11) 3208-3313

ノアの箱舟

リベIRON・ピーレス 寅さん

みなさん、ノアの箱舟のお話しを知っていますか？ 昔、昔、その昔、世の中がみだれにみだれていました。それを見た神様が、善良なノア一家に「今にきつと天罰が下るだろう。その前にあなたは大きな舟を作り、あらゆる動物の夫婦を乗せて待ちなさい」と言いました。少しすると天災がやって来て大雨になり、町は流されてしまった。助かったのはノア一家の箱舟だけでした。おしま

車中の化粧

鎌谷 昭

普通に通勤時間帯より少し遅い時間、地下鉄に乗ると時々見かけることだが、若い女性が車中で化粧している風景に出くわすことがある。その日、二人がけの座席に座るなり、カバンから小物のバッグを取り出して、化粧箱を開いた。化粧箱を開いた瞬間、私は思わず目を丸くした。それは、女性が化粧箱を開いた瞬間、私は思わず目を丸くした。それは、女性が化粧箱を開いた瞬間、私は思わず目を丸くした。

老いの実感

イビウーナ 瀬尾 正弘

私は数年前より視力が弱くなったので、昨年4回目の検査をしてもらいました。当然ながら老眼も新たに作りました。その後、また視力が落ちたのか、日語新聞や様々な日語の文章を読んでも、画数の多い漢字など判断するのにも苦労する状態です。



おねがい

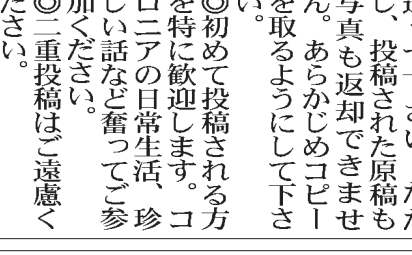
投稿者には必ずふりがなをつけて下さい。紙面の都合で、投稿の一部が削除されることがあります。了承ください。原稿用紙を使って下さい。Eメールでの投稿を歓迎します。そのほか、紙面に掲載できないものや、重複した内容のもの、誹謗中傷の投稿はご遠慮ください。

異常さに慣れるな「安倍官邸とテレビ」の砂川浩慶さん



「民放連の事務局で国会や著作権、地デジ化などを担当した。面白かったですよ」と笑顔で話す砂川浩慶さん=東京都豊島区の立教大

【共同】「クロージング」報道スアッブ現代「報道スアッブ現代」の内容を巡る民放連によるNHKとテレビ朝日幹部の呼び出しや、高市早苗総務相の「電波停止」発言。放送局が現政権下で相次ぐ放送局への「介入」を新著で論じた。



おねがい

投稿者には必ずふりがなをつけて下さい。紙面の都合で、投稿の一部が削除されることがあります。了承ください。原稿用紙を使って下さい。Eメールでの投稿を歓迎します。そのほか、紙面に掲載できないものや、重複した内容のもの、誹謗中傷の投稿はご遠慮ください。



ドラマ「奇跡の人」より、峯田和伸演じる亀持一択(右)と住田萌乃演じる海

ニッケイ新聞 (11) 3340-6060. 営業時間: 月曜～金曜: 祝日を除く 午前9時～午後4時. 1510-000 - Rua da Glória, 332. Liberdade - São Paulo - SP.

Table with program schedules for 23日(月) and 24日(火) on NHK. Columns include time slots and program titles.

Table with program schedules for 22日(日) on NHK. Columns include time slots and program titles.



プーチン大統領年内訪日決定?

迎える際のポイントは何か

5月19日版

ロシアのプーチン大統領が、年内に訪日する可能性が出てきました。日本政府のアプローチを歓迎する声も出ています。

「大掛な話」「原油価格暴落」「ルーブル暴落」でも苦しい。そのために日本人は会うたびに、「大掛な話」しかない。それはロシア政府も同じで、開く「島返し」は、副首相が、「日本人はハラキリしておとなしくして」と



ロシアのプーチン大統領(右)との会談に臨む安倍首相=6日、ソチ(共同)

プーチン切れるほど、両国関係は悪化していった。ところが今回の安倍総理は、ロシアが望む経済協力を断固に拒否した。

ロシア側も、「お！今回日本は違う感じだぞ」と欲しかったので、テレビ・ツェントールの保守系政治分析番組「ポストスクリプト」をみている。「ロシアは、ドイツのメルケル首相に、西側諸国との和解を期待したが、メルケルはアメリカに隷属する道を選んだ。これからは、安倍がロシアと西側諸国の仲介役になりそうだ」と絶賛している。

そして、「プーチン年内訪日決定」という情報も出てきています。ロイター通信5月17日付け配信によれば、「ロシアのプーチン大統領は、年末に日本を訪問し、安倍首相と会談する予定だと側近が17日、記者団に明らかにした」といわれています。プーチンが訪日すると仮定して、迎える際のポイントをまとめておきましょう。

今日日本政府は、「経済協力促進により、経済危機にあるロシアを助け、島を返してもらおう」という作戦をやっています。これ、直接的に「言目」から「島返し」が！というより、かなりマジですね。

しかし、日口関係を改善させる真の意義は、「対中国」なのです。昔からの読者さんは、うんざりだと思いませんか？「ロシアが望む経済協力を断固に拒否した。ロシア側も、『お！今回日本は違う感じだぞ』と欲しかったので、テレビ・ツェントールの保守系政治分析番組『ポストスクリプト』をみている。『ロシアは、ドイツのメルケル首相に、西側諸国との和解を期待したが、メルケルはアメリカに隷属する道を選んだ。これからは、安倍がロシアと西側諸国の仲介役になりそうだ』と絶賛している。

「(1) 中国、ロシア、韓国で、日本の領土要求を断念させよ。北方4島は、ロシア領。作島は、韓国領。そして、日本には、尖閣だけでなく、『沖繩』の領有権もない！」

「(2) 『アメリカ』を「反日統一共同戦線」に入れよう！孫子によると、『上兵は謀を伐つ』。つまり、『最上の戦いは相手の戦略を無力化させる』ことです。私たちは、中国の戦略を知っている。それであるならば、それを「無力化」させればよい。どうやって？中国は、アメリカ、

プーチンが訪日したら、安倍総理に会ったら、プーチンさん、いつ島返ししてくれませんか？記者会見をしたら、プーチンさん、いつ島を返してくれますか？と4回質問された。プーチンさん、北方領土を返せ！と北方領土を返せ！と

プーチンが訪日したら、安倍総理に会ったら、プーチンさん、いつ島返ししてくれませんか？記者会見をしたら、プーチンさん、いつ島を返してくれますか？と4回質問された。プーチンさん、北方領土を返せ！と北方領土を返せ！と

プーチンが訪日したら、安倍総理に会ったら、プーチンさん、いつ島返ししてくれませんか？記者会見をしたら、プーチンさん、いつ島を返してくれますか？と4回質問された。プーチンさん、北方領土を返せ！と北方領土を返せ！と

プーチンが訪日したら、安倍総理に会ったら、プーチンさん、いつ島返ししてくれませんか？記者会見をしたら、プーチンさん、いつ島を返してくれますか？と4回質問された。プーチンさん、北方領土を返せ！と北方領土を返せ！と

プーチンが訪日したら、安倍総理に会ったら、プーチンさん、いつ島返ししてくれませんか？記者会見をしたら、プーチンさん、いつ島を返してくれますか？と4回質問された。プーチンさん、北方領土を返せ！と北方領土を返せ！と

プーチンが訪日したら、安倍総理に会ったら、プーチンさん、いつ島返ししてくれませんか？記者会見をしたら、プーチンさん、いつ島を返してくれますか？と4回質問された。プーチンさん、北方領土を返せ！と北方領土を返せ！と

プーチンが訪日したら、安倍総理に会ったら、プーチンさん、いつ島返ししてくれませんか？記者会見をしたら、プーチンさん、いつ島を返してくれますか？と4回質問された。プーチンさん、北方領土を返せ！と北方領土を返せ！と

互恵強化で中国を無力化せよ

「(1) 中国、ロシア、韓国で、日本の領土要求を断念させよ。北方4島は、ロシア領。作島は、韓国領。そして、日本には、尖閣だけでなく、『沖繩』の領有権もない！」

「(2) 『アメリカ』を「反日統一共同戦線」に入れよう！孫子によると、『上兵は謀を伐つ』。つまり、『最上の戦いは相手の戦略を無力化させる』ことです。私たちは、中国の戦略を知っている。それであるならば、それを「無力化」させればよい。どうやって？中国は、アメリカ、

プーチンが訪日したら、安倍総理に会ったら、プーチンさん、いつ島返ししてくれませんか？記者会見をしたら、プーチンさん、いつ島を返してくれますか？と4回質問された。プーチンさん、北方領土を返せ！と北方領土を返せ！と

プーチンが訪日したら、安倍総理に会ったら、プーチンさん、いつ島返ししてくれませんか？記者会見をしたら、プーチンさん、いつ島を返してくれますか？と4回質問された。プーチンさん、北方領土を返せ！と北方領土を返せ！と

プーチンが訪日したら、安倍総理に会ったら、プーチンさん、いつ島返ししてくれませんか？記者会見をしたら、プーチンさん、いつ島を返してくれますか？と4回質問された。プーチンさん、北方領土を返せ！と北方領土を返せ！と

プーチンが訪日したら、安倍総理に会ったら、プーチンさん、いつ島返ししてくれませんか？記者会見をしたら、プーチンさん、いつ島を返してくれますか？と4回質問された。プーチンさん、北方領土を返せ！と北方領土を返せ！と

プーチンが訪日したら、安倍総理に会ったら、プーチンさん、いつ島返ししてくれませんか？記者会見をしたら、プーチンさん、いつ島を返してくれますか？と4回質問された。プーチンさん、北方領土を返せ！と北方領土を返せ！と

プーチンが訪日したら、安倍総理に会ったら、プーチンさん、いつ島返ししてくれませんか？記者会見をしたら、プーチンさん、いつ島を返してくれますか？と4回質問された。プーチンさん、北方領土を返せ！と北方領土を返せ！と

プーチンが訪日したら、安倍総理に会ったら、プーチンさん、いつ島返ししてくれませんか？記者会見をしたら、プーチンさん、いつ島を返してくれますか？と4回質問された。プーチンさん、北方領土を返せ！と北方領土を返せ！と

プーチンが訪日したら、安倍総理に会ったら、プーチンさん、いつ島返ししてくれませんか？記者会見をしたら、プーチンさん、いつ島を返してくれますか？と4回質問された。プーチンさん、北方領土を返せ！と北方領土を返せ！と

メルマガジン「ロシア政治経済ジャーナル」
発行 北野幸伯
Copyright (C) RPE Journal All Rights Reserved. 358
アドレス変更・解除は
<http://www.mag2.com/m/0000012950.html>

「共同」警察庁は19日、26〜27日に開かれる主要国首脳会議(伊勢志摩サミット)の現地での警備に、最大約2万3千人を充てることを発表した。各国首脳が来日時、空港やサミット主会場の三重県・賢島周辺などに投入する。オバマ大統領の広島訪問の警備は、最大約4600人態勢で臨む。

全国の劇場やスポーツ施設などのソフトターゲットの警戒要員を含めると、過去最大規模の態勢になる見通し。欧州で相次いだ大都市でのテロを受けた対応だ。

警察庁の高橋雅仁長官は19日の記者会見で、サミットとオバマ大統領の広島訪問に伴う警備に全国のソフトターゲット

「アレキバ(ヘルナンデス)が、世界一わかりやすく、詳しく「孫子」を解説！政治家、議員さん、外交官、自衛隊幹部、経営者、起業家さんには、是非ともこの「陣室」情報をお読みください。

☆PS2☆
北野が「世界情勢分析」する方法を完全暴露しています。これを読むと、あなた自身で、日本と世界の未来を予測できるようになります。政治家、経営者、起業家、ビジネスマン必読。

☆PS1☆
「再臨の諸島孔明」が、世界一わかりやすく、詳しく「孫子」を解説！政治家、議員さん、外交官、自衛隊幹部、経営者、起業家さんには、是非ともこの「陣室」情報をお読みください。

「再臨の諸島孔明」が、世界一わかりやすく、詳しく「孫子」を解説！政治家、議員さん、外交官、自衛隊幹部、経営者、起業家さんには、是非ともこの「陣室」情報をお読みください。

「ロシア政治経済ジャーナル」
発行 北野幸伯
Copyright (C) RPE Journal All Rights Reserved. 358
アドレス変更・解除は
<http://www.mag2.com/m/0000012950.html>

「花嫁のアメリカ」戦後、海を渡った日本人女性たちの記録

米国在住 福田恵子(3月4日記)

福田恵子 大分県出身。国際基督教大学を卒業後、東京の情報誌出版社に勤務。1992年単身渡米。日本語のコミュニケーション誌の編集長を11年、2003年フリーランスとなり、人物取材を中心に、日米の雑誌に執筆。共著書に「日本に生まれて」(阪急コミュニケーションズ刊)がある。



『花嫁のアメリカ』(講談社文庫、1984年)

英語混じりの日本語

2016年2月、30年ぶりに私は1冊の本を手にとった。昨年、ロサンゼルス郊外のハイスクールの卒業生がアメリカ生まれの18歳の息子と、日本の私の実家で暮らすことになり、彼の生活のために3週間、実家に滞在した時のことだった。住民票を取ったり、国民健康保険に加入したり、携帯電話を購入したり、銀行口座を開いたり、さまざまな手続きをしながら、これから彼の生活になる、かつての私の部屋に残された大量の本や雑誌をせっせと整理した。その中に「花嫁のアメリカ」という本があった。

この本には戦後間もなくから朝鮮戦争にかけての時期に、米軍将兵と結婚し、海を渡った日本人女性たちのインタビューと写真が収められてい



『花嫁のアメリカ』より

「メリランドのペンブリスが最後のステーション。スベル? アイドノー。エニウェイ、ネービーをトレーニングするところだ。」(マリー・ハウザーさんの項より)

英語混じりの文章が印象的だった。いくらかアメリカ生活が長いからと言っても、ここまで英語が入ってくるものだろうか、と当時の私は正直そう思いつつも、一人ひとりの独白に引き込まれ、あつという間に100人近い女性たちのインタビューを読了した。正直さと逞しさと彼女たちがどうやって

筆者の江成氏は1978年にロサンゼルスに渡り、人づてに紹介を受けて女性たちを取柄し続けた。

アメリカ軍将兵と出会い、結婚を決定し、親にその決断をどう受け止めてもらおうかと悩んだ生活はどうかだったのか、その軌跡が人数分、生々しく語られている。

彼女たちの逞しきは、一人ずつのインタビューの最初に添えられた家族写真から伝わってくる。まっすぐカメラに視線を向けた表情からは、凛としたものを感じる。ただし、プライバシー保護のため、数人は匿名写真なしで登場している。

「瀬峰の女よ」

47年ぶり奇跡の再会へ



女性と出会う日の乗車券と感懐深い眺める佐藤さん

「共同 若手県一関市藤沢町の佐藤俊朗さん(74)が、47年前に夜行列車で出会った女性を突き止めた。女性の古里の宮城県栗原市瀬峰で今月下旬に再会する。河北新報の読者投稿欄「声の交差点」で佐藤さんの恋心を知人が紹介したところ、女性の兄が「それ、は妹か」との連絡があり、両者を再会させた。2人は「会えよが楽しみ」と再会を待ちに待っている。

たのはナイインティーンファイティーンファイブだったから」と、あの本の面白さと同じ語り口調で話す花嫁たち。教会のキッチンでトナカツを揚げ、成長した子どもも写真を互いに見せ合っている。英語混じりの日本語で楽しそうにおしゃべりに興じていた。誰もが幸せそうに見えた。

「アメリカに嫁いだ人も、日本に引き揚げた人も、日本に引き揚げた理由をそう振り返っている。

渡米の年に知り合った人に日本人が集まる教会に案内された。そこには、「花嫁のアメリカ」で読んだ女性たちが実在していた。「スミスさん」「ハーバーさん」と英語の名で呼び合う60代から70代の彼女たち。「私がアメリカに来

た。アメリカとして育てたはずの息子は日本のアニメや漫画にハマり、二ノ宮を卒業したら日本の学校に進学した」と宣言して実行した。しかし、現実の日本は彼が思い描く夢の国ではないはずだ。それを思い知らされた時、彼は「自分が決めた日本行きだからと踏みとどまることができた。花嫁のアメリカ」を再読した後、そんな想いが私の脳裏をよぎった。

「日系人関係の専門サイト「ディスカバー・ニッポン」より許可を得て転載。http://www.discovernikkei.org/」

と題して詞にしたためた。後に友人が作った曲にのせてCDも制作。手掛かりを求め、市瀬峰総合支所などを訪ね歩いて、そんな佐藤さんの思いを耳にしたのが、瀬峰下田行政地区長の後藤哲弘さん(68)。「新聞に載れば反応があるかも」と「瀬峰の女よ」の名前を出すと、この題で、恋物語を声の交差点に投稿した。掲載翌日の2月2日、女性の兄から連絡があり、電話でのやり取りを経て本人と判明した。

女性は今69歳で、甲府市在住。同窓会出席のため帰郷する今月下旬、再会できそうだといい、女性に「どんな話をしたらいいかわかりませんが、せっかくなのでお会いしたい」と語った。佐藤さんは「本当に夢のよう。協力してくれた方々と新聞から感謝するつもりです。当日は緊張するかもしれないが、当時は思い出しながらいろんな話をしたい」と笑みを浮かべた。

「いやー、千年さん。ご機嫌いかがですか。近頃、千年さんの賑やかな声がないので気になっておりました。」この言葉、どこかで聞き覚えのあるような。「さうだ」と気付いた。その途端、彼の本性が目覚めた。部長殿に一礼して、会話の一人に何気ない笑顔で会釈した。

「まあ、そりゃー良かばってん。大体何をすりゃいいですか」「あ、ね、千年君。実は赤道祭りが近すぎ、何とか役者を決めんと話にならないので。船内での君の噂を聞いて、ぜひ参加したいと、桜井さんに頼んだところなんです。」

「さうですか。桜井さん、私の役は何ですか」「あなたには『海の大王様の使者』侍従長。この船に大王の航海安全を許す使者だよ」と桜井さん。「おいおい、桜井さん。そりゃあ、ちよつと荷が重すぎですよ。他にまだ居られるでしょう?」「いや、どうせ素人ばかりじゃけん、構わんよ。よし、決まった。部長さん、皆役者揃いですから大丈夫ですよ」と桜井さん。勝手に有無を言わず強引に決めてしまった。

「やればいんでしょ」と聞き直った。こうなると、千年の性分が決断は早い。その日の内に練習を始める。どうせ目的地はラジラまでは毎日お暇ですから。装束(衣装)は乗組員が一度の航海に一度しか使わないものだから、大きな木箱に大事に仕舞っていらしく皺一つない。どう言う風に練習していたかはさておき、赤道祭りの当日が来た。どうせ手も無沙汰で暇を持て余している連中ばかり。お客さんと乗組員合計千七百人余りが最上甲板の中央の即席舞台の周りに所狭しと詰めかけた。押す押すの大盛況。こうなると、いやが上にも盛り上がるから「あら不思議。素人の大役者まで興奮気味にやってくるうじやないの」と「スター気取り」。乗り組み員の拍子木が鳴った。

今までのざわめきがシーンとなった。そこへ海の大王さま代理千年が侍従を従え、厳かに登場。大拍手が巻き起こった。いよいよ侍従長から、平伏する笹山部長(船長代理)に航海安全許可証書が渡されるクライマックスの山場である。千年太郎扮する侍従長役、扇子を高らかに広げ、「これにて一件落着」とアゴ髭を撫でる。「侍従さま、御帰りのついでに」との御触れ。

「その日、千年さん。ご機嫌いかがですか。近頃、千年さんの賑やかな声がないので気になっておりました。」この言葉、どこかで聞き覚えのあるような。「さうだ」と気付いた。その途端、彼の本性が目覚めた。部長殿に一礼して、会話の一人に何気ない笑顔で会釈した。

「まあ、そりゃー良かばってん。大体何をすりゃいいですか」「あ、ね、千年君。実は赤道祭りが近すぎ、何とか役者を決めんと話にならないので。船内での君の噂を聞いて、ぜひ参加したいと、桜井さんに頼んだところなんです。」

サンパウロ日伯看護協会 日伯友好病院 ENKYO 最新設備と専門スタッフを備えた 日伯友好病院は真心込めた医療を あなたへお届けします 24時間受付 内科・外科・小児科・整形外科 心臓外科 他 日本語で対応します 各種健康保険取り扱いしています (日本の保険各種) 日伯友好病院行きバスのご案内 地下鉄Tatuapé駅発 172X-10 地下鉄Santana駅発 271M-10 Dom Pedro II公園発 272N-10 Tel.: (11) 2633-2200 Rua Pistoia, 100 - Pq. Novo Mundo - São Paulo www.hospitalnipo.org.br

サンパウロ日伯看護協会 リバerdade医療センター ENKYO 日本語で対応します 受付時間 月～金 07:00～18:30 土 07:00～12:30 人間ドック受付 月～金 07:00～16:00 人間ドック、診察と検査 (内科及び各種専門科)、歯科 各種健康保険取り扱いしています (日本の保険各種) 日本語の診断書を発行します お問合せ: (11) 3274-6555 予約 (内科以外の各専門科): (11) 3274-6508 人間ドック: (11) 3274-6495 歯科: (11) 3274-6501 Adesão de novos associados 新会員募集 Tel.: (11) 3274-6523 Rua Fagundes, 121 - Liberdade - São Paulo - SP www.enkvo.org.br

PC Liberdade パソコンのことなら何でもおまかせ (修理・販売) (11) 99903-0797 VIVO (11) 98558-7552 TIM pc.msg@live.jp

南米神宮 病氣平癒・健康祈願 R. Estado de Israel, 76 VI. Clementino - S. Paulo - SP Fone: (11) 5575-4783 www.templotoistoista.org.br

PERFUMARIA TAKEO 化粧品専門 たけお店 二九四・九三三 三 www.nikkeyshimbun.com.br ニッケイ新聞 NIKKEY SHIMBUN 【営業時間】 月曜～金曜日: 祝日を除く 午前9時～午後4時 (11) 3340-6060 Rua da Glória, 332 Liberdade CEP 01510-000 São Paulo - SP 【購読】 nikkeyshimbun@yahoo.com.br 【広告】 anuncio@nikkeyshimbun.jp

納骨仏壇分譲のご案内 この度、新館大鑑閣内に納骨仏壇を新たに設置いたし皆様方に分譲しています。寸法は32センチx30センチx50センチ(奥行き)です。詳細につきましては曹洞宗佛心寺までお問い合わせ下さい。 曹洞宗両大本山南米別院佛心寺 Rua São Joaquim, 285 - Liberdade - São Paulo - SP Tel: (11) 3208-4515 / 3208-4345

かいがい せかいはつ ほんじょうおいわけたいかい

海外で世界初、本荘追分大会

日本王者、市長ら10人来伯

「日本の民謡界で話題に」

若手民謡グループ「民」らの主催で、初の「本荘追分ブラジル大会」が22日午前9時から、聖市の秋田会館(Av. Lins de Vasconcelos, 3300, Vila Mariana, ストロのビル・マリアナ)から徒歩1分で開催される。このために母国から由利本荘市長、鈴木和夫市長、議長ほか本荘追分保存会の佐藤公善会長、第32回全日本大会の王者・三浦九十九さんら10人が20日に来伯し、大会の意義などを語った。



来伯した関係者の皆さん(右から4人目が長谷部市長、3人目が鈴木議長、左から3人目が日本王者の三浦さん)

長谷部市長は「海外初開催が実現でき、市としても嬉しい限り。この大会は来年、再来年と続けていく。これを契機に、ブラジルと由利本荘のつながりがさらに深まれば」と期待を見せた。

鈴木議長は「ブラジルと日本は非常に近い関係を持っている。その距離を縮める大切な事業」と意義を説く。

佐藤会長も「本荘追分大会が海外初開催されること、日本の民謡界で話題になるのは嬉しい。破顔一笑、「本荘追分は元々、港町で歌われていた座敷唄で、裏拍子から入るなど独特の節回しがある」などと技術的な難しさを解説した。

加藤五郎さん(古里民謡ふれあいクラブ)は「実は15歳の頃、コチア青年として渡伯する計画があったが、事情ができて叶わなかった」と打ち明けた。「今大会のおかげで念願のブラジルに来ることができ、70年越しの夢を果たせた」と笑顔で浮かべた。

今大会で審査員を務める第32回全日本大会(昨年)の王者、三浦さんは本荘追分の魅力を「その土地の生活感を味わえるリズムがある」と奥深さを語る。

同席した秋田県人会の川合昭会長は、「秋田には久保田節など、難しい民謡がたくさんある。22年間歌い続けるり説明した。

ハラタ・サンドラ南文部長は式典を終え、「貧・病・争」の解決が繁栄に繋がる。他の宗教で欠けている部分を補完することができるはずだ」と、伯国での存在意義を説明。「今後も多くの伯国人の人生が、より豊かになるように貢献していきたい」と語った。

幸福の科学は活動の一環として、映画「天使にアイム・フアイン」を、各地の学校や病院などで上映している。いじ

「今こそ繁栄の教え必要」

幸福の科学、拠点建設6周年

宗教学者「幸福の科学」の当地拠点である正心館が、建設6周年を迎えた。聖市アナローザの同館で15日、記念式典が開かれ、600人を収容する礼拝堂が熱心な信者で埋めつくされた。若手日系人による圧巻の和太鼓演奏で開祭。続いて厳粛な雰囲気の中、

幸福の科学は、「経済が人間の幸福に直接結びつく」という考えの下、資本主義社会における自助精神に重きを置き、「不況の時に生き延びてこそ本物。今は自分を鍛える良い機会だ」として、繁栄への心構えについて映像資料などを用いて、一時間以上に渡り説明した。

ハラタ・サンドラ南文部長は式典を終え、「貧・病・争」の解決が繁栄に繋がる。他の宗教で欠けている部分を補完することができるはずだ」と、伯国での存在意義を説明。「今後も多くの伯国人の人生が、より豊かになるように貢献していきたい」と語った。

幸福の科学は活動の一環として、映画「天使にアイム・フアイン」を、各地の学校や病院などで上映している。いじ



幸福の科学を説く村田本部長

めや病などの悩みを抱える5人が、いかに問題を解決するかを描いた作品で、「人生を生きるヒントが得られる」と視聴者から好評を得、今と式典でも放映された。

大耳小耳

ロニア社会だが、自慢のノドをさらに鍛えるために、来年の民謡大会に向けて練習に参加するのにもいいかも。

本荘追分関係者によれば、YOSAKOIソーラン同様に、「新本荘追分」という新しいスタイルが生まれ、高校生などの若者にも広がっている。カラオケが盛んな本荘追分の難易度は、その秋田民謡の中でも5指に入る。大会は来年、再来年と続けていく。これを契機に、ブラジルと由利本荘のつながりがさらに深まれば」と期待を見せた。

津がSINC社を買収の記事中、4点誤りがあった。「買収金額」が1200万ドルだと書いたが、同金額は顧客向けの新設ラボ、トレーニング施設及び買収金額を含めた総投資額。「7月に統一」ではなく、「10月に吸収予定」。「中嶋弘樹」ではなく「中嶋弘樹」。「また、今回の合併で最新の技術を備えたレントゲン検査装置MRIなど、製品の種類の増えた」ではなく、「今度の買収により、販路を強化し顧客に押しやる付加価値を提供できる」。訂正して関係者にお詫びする。

読み聞かせ絵本が日本語に 「ワニと7わのアヒルのこ」

「ワニと7わのアヒルのこ」は、シヨナル編集。同作は、ワニのバルナベと獲物となった7兄弟のアヒルによるやり取りを描く。様々な衣装によってアヒルに近づき、残された一匹が食べられるアヒルを助けるという物語。読み聞かせ絵本として、2012年に出版され英語もされた。

翻訳を手がけた松本乃里さんは、「原文は韻を踏む文章ばかり。その特徴を消さないように日本語でも7・5調に収めつつ、子どもに分かりや



新書と翻訳の「ワニと7わのアヒルのこ」を手にする松本さん

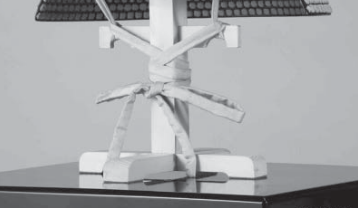
「運んだ物資は4トン? いやいや、そんな程度じゃない。熊本へ支援物資を選んだ在日日系団体ABCジャパンの榎本秀吉理事長がそう答えた時、「おやっ?」と思った。別の関係者からは事前に、約4トンと聞いていたからだ。「僕ら以外にも、多くの日系人が物資を届けたから」との補足説明を聞き、納得をした。記者はABCジャパンの話を尋ねたつもりだったが、彼の頭の中は「在日ブラジル人社会」だった。続けて「コミュニティが一体となって支援すべき」と熱を込めて語ったので、その意味をより強く感じた。

ABCのような在日日系団体に、ブラジル側で集めた寄付金を送って支援に使うというのも一つの手だ。日本を支援するために、「日伯両側のコミュニティが結束」という場面も、いつかきくと語れるに違いない。(祐)

武士道展示会、26日から

26日から来月21日まで、巡回展「武士の精神」を共催のシネマテカ・ブラジレイラ(Largo Senator Raul Cardoso 207, Vila Clementino)にて開催する。

日本の武芸・武術で用いられた刀や甲冑などの武具を展示するほか、現代へ続く武道精神の表



兜などの武具が展示される

刀や甲冑、映画も見られる

武士道展示会、26日から

26日から来月21日まで、巡回展「武士の精神」を共催のシネマテカ・ブラジレイラ(Largo Senator Raul Cardoso 207, Vila Clementino)にて開催する。

日本の武芸・武術で用いられた刀や甲冑などの武具を展示するほか、現代へ続く武道精神の表

「運んだ物資は4トン? いやいや、そんな程度じゃない。熊本へ支援物資を選んだ在日日系団体ABCジャパンの榎本秀吉理事長がそう答えた時、「おやっ?」と思った。別の関係者からは事前に、約4トンと聞いていたからだ。「僕ら以外にも、多くの日系人が物資を届けたから」との補足説明を聞き、納得をした。記者はABCジャパンの話を尋ねたつもりだったが、彼の頭の中は「在日ブラジル人社会」だった。続けて「コミュニティが一体となって支援すべき」と熱を込めて語ったので、その意味をより強く感じた。

ABCのような在日日系団体に、ブラジル側で集めた寄付金を送って支援に使うというのも一つの手だ。日本を支援するために、「日伯両側のコミュニティが結束」という場面も、いつかきくと語れるに違いない。(祐)

kenko hirose
健康食品
プロポリス・アガリクス専門店
日本への発送もしております。
Rua Barão de Iguape, 208 - Liberdade - São Paulo
(ハロン・デ・イグアッペ街とガルボン・フェノ街の角)
Tel.: (11) 3271-5608 • Fax: (11) 3271-5716
E-mail: kenkohirose@uol.com.br

プロポリス専門店
プロポリス有名ブランド各種
アガリクス ●健康食品全般
ムラサン健康食品
MURA-SAN COMÉRCIO LTDA.
Rua Galvão Bueno, 364 - Box 03
CEP 01506-000 - Liberdade - São Paulo - SP
Tel/Fax: (11) 3207-4490 - E-mail: murasankenko@uol.com.br
(日本への発送もしておりますので、ご利用下さい)

Shiatsu 指圧・整体・鍼灸で
腰痛ヒザの痛み、首の痛み、
坐骨神経の痛み
Prof. Minoru Kohakura
Tel: (11) 3262-0835
Av. Paulista, 509 Sala 7 (メトロ・プリガティ近)

HANDA & HANDA - ADVOCACIA
Dr. PEDRO HANDA
Rua da Glória, 332 - sala 51
Liberdade - São Paulo - SP
Tel. 3271-0806 - Cel. 98208-3650
ATENDO EM JAPONÊS

補聴器専門店 リベルターテ
ORIENT AUDIO
APARELHOS AUDITIVOS
聞こえるって、幸せ!
補聴器で始める
もっと楽しい生活
気軽に電話下さい (山本パトリア)
CRFa Z - 16125
Tel.: (11) 3340-9190
contato@orientaudio.com.br
Rua Galvão Bueno, 412 cj.29 Liberdade
Próximo ao Nikkey Palace Hotel

CLÍNICA MÉDICA ORIENTAL NAKATA
Correção da Pelvis, Coluna, Lombalgia e Lumbago
Hérnia de disco, Nervo Ciático
WA NYU SEI TAI
SADAKAZU NAKATA PhD
CIÊNCIAS ALIADAS DA SAÚDE
TEL: (11) 5571-4113
(11) 5083-6756
Rua Baltazar Lisboa, 391 - CEP 04110-061
Vila Mariana - São Paulo - SP
Admite-se estagiário(a)
研修生募集中 (男女)

NEOVISIE Oftalmologia
中野眼科 ブラジル眼科学会
認定の眼科専門医
5548-7802
白内障・緑内障・糖尿病や高血圧に対しての網膜病、
レーザー光線での近視・遠視・乱視の手術
CIRURGIA de CATARATA, GLAUCOMA, TRATAMENTO de
DOENÇAS da RETINA, CIRURGIA a LASER
日本語が通じて安心出来るスタッフが対応します。
Rua Machado Bittencourt, 205 Cj. 93 Vila Mariana
METRÔ STA. CRUZ 駅より徒歩約2分です。

IKESAKI COSMETICS 池崎商会 Variedade em Cosméticos e Perfumaria

Nikkei Shimbun ニッケイ新聞

matsubara hotel 松原ホテル 毎週日曜日 11時~16時

本拠地で拍手浴び感謝 巨人・菅野、向かうところ敵なし

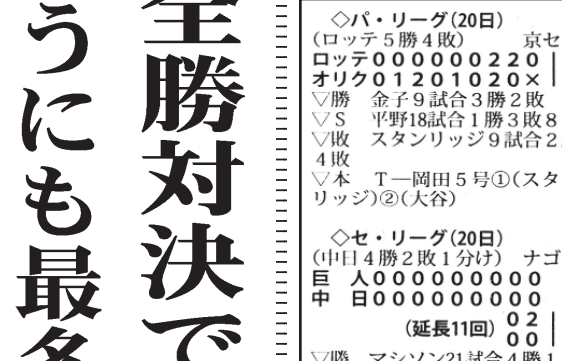


通算100勝達成のボードを掲げ、笑顔のオリックス・金子

プロ野球

【共同】オリックス 12年の金子が通算100勝に到達した。直球に切れがあり、カットボールやシュートなど速球系の変化球を組み合わせた。今季最多の83振りで、7回2失点、慣れ親しんだ本拠地で拍手喝采を浴びた。

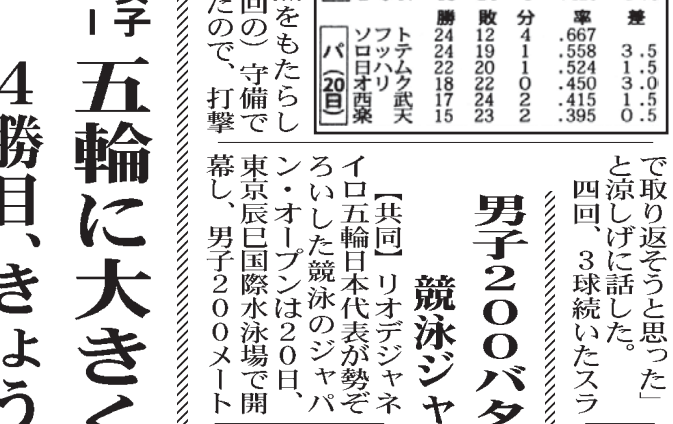
白鵬、全勝対決で稀勢下す きょううにも最多37度目



白鵬(右)が下手投げで稀勢の里を下す

【共同】大相撲夏場所13日目(20日・両国国技館)横綱白鵬が関取稀勢の里との全勝対決を左手投げで制し、単独トップに立った。白鵬は14日目に横綱日馬富士に勝ち、稀勢の里が横綱に勝ち、稀勢の里が自身最多記録を更新する2場所連続37度目の優勝が決まる。

日本女子 五輪に大きく前進 4勝目、きょううにも決定



日本一ドミニカ共和国を第2セット、スパイクを決める長岡

【共同】パリ五輪のリオ五輪女子バレーボール日本代表が、2016年世界選手権で4勝目を挙げ、東京五輪出場権を手にした。対戦相手はドミニカ共和国だった。

伊藤舞、1万メートルで優勝 女子マラソンの五輪代表



女子1万メートルで優勝した伊藤舞。右は2位の堀江美里

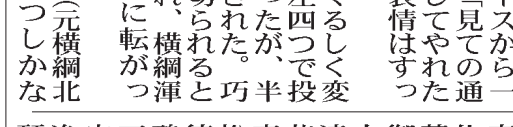
【共同】リオ五輪女子マラソン日本代表の伊藤舞(大塚製薬)が20日、ヤママースタジアム長居で行われた陸上の関西実業団選手権の1万メートルで優勝し、3分22秒94で優勝した。

大相撲夏場所星取表

Table showing sumo wrestling results for the Kyushu Grand Sumo Tournament.

【東】横綱 白鵬 1勝0敗0引き... 【西】横綱 鶴竜 0勝0敗0引き

男子2000メートルバタで瀬戸がV



男子2000メートルバタで優勝した瀬戸大也

【共同】リオ五輪男子バタフライ日本代表が、20日、東京五輪出場権を手にした。対戦相手はロシアだった。

米大リーグ

【共同】ニューヨークヤンキースの野手、マイク・ムネーが20日、メッツとの対戦で、自身最多の4本塁打を放った。

長谷部フル出場を分ける

【共同】ドイツのサッカー選手、長谷部誠が、20日、ドイツ代表の一戦でフル出場した。

San Luis Bahia - 団体飛行パック・日本語添乗員同行